人工智能与艺术 2018年10月03日 Wednesday

INTRODUCE

近些年人工智能（AI）飞速发展，对这个世界的影响也越来越大。一方面，它承载着科技创新的巨大能量，不断刷新人类对未知世界和极限领域的认知，改变人类的生活和生产方式；另一方面，当人工智能进入艺术领域，可以让经典艺术家复活，并依据一定的逻辑继续创造作品时，人工智能与艺术创造的关系，艺术家与艺术价值的认定等问题，就需要重新考量和厘清了。未来，机器可以替代人类完成很多事情，将人工劳动最大化地解放出来。但是，另一些内容则是机器无法复制、无法超越的，这些内容代表了人脑的创造力，代表了人类的独特性与物种价值。  
或许艺术存在的意义和价值之一，就是对人类意识的自由表达，以及对生命和世界的独特体验。  
本篇课程选自 The Economist Espresso APP  
难度系数：★★☆☆☆  
无用系数：★★☆☆☆

生词或其他词语的陌生用法

Visual basic: art and AI

① Robots are taking over our jobs, but what about our art?

② That is the question behind "Artistes & Robots", an exhibition on "artificial imagination", which opens at the Grand Palais in Paris next week.

③ Visitors will find 30 works that, while inspired by human artists, are firmly mechanical in scope.

④ In one section of the exhibition robots are the creators; their mechanical arms draw, paint and engrave.

⑤ Other sections of the show explore the use of computer programs, algorithms and artificial intelligence in artistic endeavours.

⑥ Digital technology and AI also take centre stage at "Hello World—for the Post Human Age", currently on show at Art Tower Mito in Japan.

⑦ The selection of artworks examines, among other things, society's fixation with social media and the way in which technology can warp human emotions.

⑧ Expect to see creative surveillance-camera screen grabs, blockchain-inspired board games and a tragic YouTube "mockumentary".

**生词好句：**

1. take over: 接管，接替；占据主导地位
2. artiste /ɑːˈtiːst, ɑːrˈtiːst/: n. (英) 艺人；(法) 艺术家
3. mechanical /mɪˈkænɪkəl/: adj. 机械性的 (文中可理解为“人工智能创作的”)
4. engrave /ɪnˈɡreɪv/: vt. 雕刻
5. algorithm /ˈælɡərɪð(ə)m/: n. 算法
6. endeavour /ɪnˈdevə, ɪnˈdevər/: v./n. 努力；尝试 (n. 事业)
7. take centre stage: 成为关注的焦点
8. among other things: 除了其他要素以外
9. fixation /fɪkˈseɪʃən/: n. 迷恋；痴迷 (obsession)
10. warp /wɔːp, wɔːrp/: vt. 扭曲；歪曲
11. surveillance /səˈveɪləns, sərˈveɪləns/: n. 监控
12. screen grab / screenshot: 截屏；截图
13. blockchain /ˈblɒktʃeɪn, ˈblɑːktʃeɪn/: n. 区块链
14. mockumentary /mɒkjʊˈmentəri, mɑːkjʊˈmentəri/: n. 仿纪录片

**推荐阅读：**

1. take over: 占据主导地位；接管，接替  
Don't let depression take over.  
不要让抑郁情绪左右你，也就是说不要让抑郁情绪占据主导地位。  
2. among other things: 除了其他要素以外  
Education, among other things, crucially determines a person's future.  
除了教育，还有其它要素，也对人的未来具有非常大的决定性的作用。  
3. warp: vt. 扭曲；歪曲  
Your judgement should not be warped by your personal preference.  
你个人的喜好不应该去影响你的判断。

**推荐阅读：**

1. AI-Spy: The workplace of the future   
And surveillance may feel Orwellian.  
A fairer, more productive workforce is a prize worth having, but not if it shackles and dehumanises employees.  
Orwellian /ɔːˈwelɪən/: adj. 奥威尔式的；受严酷统治而失去人性的社会的  
shackle /ˈʃækəl/: vt. 束缚  
dehumanise /diːˈhjuːmənʌɪz/: vt. 去人性化；使丧失人性  
2. 哈耶克的文章《知识的僭妄》（Hayek: The Pretence of Knowledge）